## 비상(홍민표)

고등

# 5. Creativity in action

Let Your Creativity Unfold!
Many think that $^{1)}$ is a gift $^{2)}$ to few people. Is this really true? Can't ordinary people like you and me be creative? The $^{3)}$ are some examples that tell us creativity is $^{4)}$ a matter of talent or a gift, $^{5)}$ is a matter of $^{6)}$ by passion and hard work.
Tiny but Shiny  You would probably think of $^{8)}$ a pencil to write or draw something.  You might not imagine a pencil actually being a creation $^{9)}$ In fact,
a man <sup>10)</sup> Dalton M. Ghetti looked at a pencil as art, <sup>11)</sup> just <sup>12)</sup> a <sup>13)</sup> to create it.
Dalton was like most other <sup>14)</sup> in <sup>15)</sup> he worked with large objects. One day in his twenties, however, he saw the beauty in small living things such as ants and spiders, and suddenly wanted to share this perspective with others. He saw a pencil on his desk, picked <sup>16)</sup> <sup>17)</sup> , and started <sup>18)</sup> its lead with a sewing needle and a very sharp blade. The <sup>19)</sup> was very <sup>20)</sup> and easily <sup>21)</sup> or broke as he applied his tools. Sculpting with such tiny tools on the lead was hard work, and it took weeks and sometimes months or years of concentration. However, he slowly and steadily improved his technique and turned his <sup>22)</sup> into pieces of artwork. He carved <sup>23)</sup> he could think of, from a farm house to a framing hammer, all at the very tip of a pencil. A means of writing turned into an object of wonder because Dalton took a new perspective.

네 창의력을 펼쳐라!

많은 사람들은 창의력이 소수의 사람들에게 주어지는 재능이라고 생각한다. 이것이 정말 사실일까? 여러분과 나와 같은 평범한 사람들은 창의적일 수 없을까? 다음은 창의력이 재능의 문제가 아니라 열정과 노력으로 길러진 관점의 문제라는 것을 우리에게 말해주는 몇 가지 사례이다.

#### 작지만 빛나는

여러분은 아마도 뭔가를 쓰거나 그리기 위해 연필을 사용하는 것을 생각할 것이다. 여러분은 연필이 실제로는 창작품 그 자체가 될 수 있다는 것을 상상하지 못할지 모른다. 사실, Dalton M. Ghetti(달튼 게티)라는 사람은 연필을 단순히 예술품을 만드는 수단으로써가 아니라예술 자체로 보았다.

Dalton은 큰 물체를 가지고 작업을 했다는 점에서 대부분의 다른 조각 가들과 같았다. 그러나 20대의 어 느 날 그는 개미와 거미 같은 작은 생명체들에서 아름다움을 보았고, 갑자기 이런 관점을 다른 사람들과 공유하고 싶었다. 그는 자신의 책상 위에 있는 연필 한 자루를 보고, 그 것을 집어 들어 바느질 바늘과 매우 날카로운 칼날로 연필심을 조각하기 시작했다. 그가 자신의 도구를 대었 을 때, 그 연필심은 매우 약해서 쉽 게 툭 부러지거나 깨졌다. 연필심은 그렇게 작은 도구로 조각하는 것은 힘든 작업이었고, 그것은 몇 주 그 리고 때로는 몇 달 혹은 몇 년의 집중이 필요했다. 그러나, 그는 천 천히 그리고 꾸준히 자신의 기술을 향상시켰고 자신의 영감들을 예술품 들로 탈바꿈시켰다. 그는 농가에서 부터 프레임 망치에 이르기까지 그 가 생각할 수 있는 것은 뭐든지 바 로 그 연필 끝에 조각했다. Dalton 이 새로운 시각으로 바라봤기 때문 에 필기 도구가 경이로운 물건으로 변했던 것이다.

Some people can use their body parts as tools for creative art by 24)
them in 25) ways. From the right angle, a hand 26)
27) 28) as two soccer players <sup>29)</sup>
for a ball or a sprinter anxiously 301 for the starter's gun to fire,
as 31) in Annie Ralli's works.
The Italian artist, Guido Daniele, can create amazing 32) with his
hand art. His artistic 33) with hands began in 1990 when he started
to use body painting techniques for a variety of purposes like 34)
and exhibitions. He was an art 35), and his interest in wildlife
protection 36) him to be increasingly involved in "handimals." The
animals he creates on hands look so 37) that 38) looks
at them may not realize at first that they are just painted hands.
Nature in Play
Creative minds know 39) limits. They catch every clue in nature and
respond in 40) ways. They observe their 41) with 42)
eyes, get 43), add a little artistic touch, and put into 44)
<sup>45)</sup> we don't see.
Take a look at the 46) on the left. A woman with shiny golden hair
smiles at you, but when the sun sets, her hair 47) red. The color of
her hair changes 48) on the time of day and the position of the
sun. At night, her hair will look pitch-black, $^{49)}$ could never be $^{50)}$
by any artificial means.
Edgar Artis goes even 51) in his work. He is famous for his
beautiful dress designs. However, he $^{52)}_{}$ draws dresses with pens or
brushes. His designs come from everyday objects. He cuts out a hole in paper,
and the gorgeous dress designs are $^{53)}$ from the real world. He gets
his inspiration 54) golden leaves in an autumn garden to the blue
sky on a summer day to cars and buildings on a busy city street.

어떤 사람들은 자신의 신체 부위를 창조적인 방법으로 움직임으로써 그 것들을 창의적인 예술품을 위한 도구로서 이용할 수 있다. Annie Ralli(애니 랠리)의 작품이 보여주듯이, 손은 알맞은 각도에서 보면 공을 놓고 경쟁하는 두 명의 축구선수나 출발 신호용 총이 발사되기를 애타게 기다리는 단거리 주자로보일 수 있다.

이탈리아 예술가 Guido Daniele (귀도 다니엘)은 그의 손 예술을 이 용해 놀라운 환영을 만들어낼 수 있 다. 손을 이용한 그의 예술적인 실 험은 관고와 전시회와 같은 다양한 목적을 위해 바디페인팅 기술을 사 용하기 시작한 1990년에 시작되었 다. 그는 미술 전공자였고, 야생 동 물 보호에 대한 그의 관심이 그를 점차 'handimals(핸디멀)'에 몰두 하도록 이끌었다. 그가 손 위에 창 조하는 동물은 매우 진짜 같아서 그 것들을 보는 사람은 누구든지 처음 에는 그것들이 손 위에 그려진 그림 이라는 것을 알아차리지 못할지도 모른다.

### 자연을 일부로

창의적인 사람들에게는 한계가 없다. 그들은 자연에서 모든 실마리를 찾고 새로운 방식으로 반응한다. 그들은 날카로운 눈으로 그들의 주위환경을 관찰하고, 영감을 받고, 약간의 예술적인 손길을 가미하여 우리가 보지 못하는 것에 생명을 불어넣는다.

왼쪽의 광고판을 보라. 빛나는 황금 빛 머리의 여인이 당신에게 미소 짓 고 있지만, 해가 지면, 그녀의 머리 는 빨갛게 빛난다. 그녀의 머리의 색은 하루 중 시각과 해의 위치에 따라 변한다. 밤에, 그녀의 머리는 칠흑같이 새까맣게 보일 것이고, 이 것은 어떤 인공적인 수단으로도 절 대 재현할 수 없을 것이다.

Edgar Artis(애드거 아티스)는 그의 작품에서 심지어 더 나아간다. 그는 그의 아름다운 드레스 디자인으로 유명하다. 그러나 그는 좀처럼 펜이나 붓으로 드레스를 그리지 않는다. 그의 디자인은 일상의 사물에서 온다. 그가 종이에 구멍을 내고, 정말 멋진 드레스 디자인을 현실 세계에서 빌려온다. 그는 가을 정원의 황금빛 나뭇잎에서부터 여름날의 푸른 하늘, 그리고 분주한 도시의 거리 위 자동차와 건물들에 이르기까지 다양한 것으로부터 그의 영감을 얻는다.

The Giant Canvas
For many street artists, the city $^{55)}$ they live is the canvas for their artwork. $^{56)}$ , their ideas are bright and innovative.
A manhole cover, which we can see on any city street, changes into a pineapple with some yellow paint. Who <sup>58</sup> have <sup>59</sup> of using train tracks as a music <sup>60</sup> ? A green frog looks as if it <sup>61</sup> lifting the road and raking fallen leaves under it. The street comes <sup>62</sup> and tells us an <sup>63</sup> story, energizing people who are leading busy lives in <sup>64</sup> urban environments.
Lyon, a city in France, is famous for its <sup>65)</sup> The city greets its visitors with its story-telling murals <sup>66)</sup> all around it. At a <sup>67)</sup> , there seem to be many buildings that <sup>68)</sup> the stairs in the mural above. However, the picture is a giant mural <sup>69)</sup> on a building wall. It looks so <sup>70)</sup> that <sup>71)</sup> happens to see it may be tempted to take the steps up to visit with <sup>72)</sup> painted men and women.
Creative people are not $^{73)}$

things in themselves and their surroundings. They seek to make connections

that  $^{77)}$ \_\_\_\_\_ never  $^{78)}$ \_\_\_\_\_ made. For these reasons, we can see

the 79)\_\_\_\_\_ creativity of many different forms of art in everyday objects

we see around us. 80)\_\_\_\_\_? You can be inspired, too!

거대한 캔버스

많은 거리 예술가들에게 그들이 사는 도시는 그들의 예술품을 위한 캔 버스이다. 비록 그들의 작품이 주류 로 여겨지지 않을지라도, 그들의 아 이디어는 빛나고 혁신적이다

맨홀 뚜껑은 우리가 어느 도시 거리에서나 볼 수 있는데 노란색 페인트를 이용하면 파인애플로 변신한다. 누가 철로를 악보로 이용할 생각을 했을까? 초록빛 개구리는 마치 도로를 들어 올려 그것 아래로 낙엽을 긁어모으고 있는 것처럼 보인다. 거리는 활기를 띠고 우리에게 놀라운이야기를 들려주며, 암울한 도시 환경 속에서 바쁜 삶을 사는 사람들에게 활기를 불어 넣는다.

프랑스의 도시 Lyon(리옹)은 벽화로 유명하다. 그 도시는 도시 주변에 흩어져 있는 이야기를 담은 벽화로 방문객들을 맞이한다. 한눈에 보기에, 위에 있는 벽화 속에는 계단을 따라 늘어서 있는 빌딩들이 많은 것처럼 보인다. 그러나, 그 그림은 건물 벽에 그려진 거대한 벽화다. 그것은 매우 실제처럼 보여서 우연히 그것을 보는 사람이면 누구든지 그곳에 그려진 남자와 여자들과 함께 방문하려고 계단을 오르려는 생각이 들지 모른다.

창의적인 사람들은 마법사가 아니다. 그들은 여러분과 나 같은 평범한 사람들이다. 유일한 차이는 그들은 그들 자신과 그들의 주변에서 새로운 것들을 찾으려고 노력한다는점이다. 그들은 이제껏 전혀 없었던관계들을 만들어내려고 노력한다. 이런 이유들로, 우리는 우리 주변에서 보는 일상의 사물에서 많은 다양한 형태의 예술의 표현의 창의성을볼 수 있다. 누가 아는가? 여러분도 영감을 받을 수 있을지!



◇「콘텐츠산업 진흥법 시행령」제33조에 의한 표시

1) 제작연월일 : 2019년 05월 17일

2) 제작자 : 교육지대㈜

3) 이 콘텐츠는 「콘텐츠산업 진흥법」에 따라 최초 제작일부터 5년간 보호됩니다.

◇「콘텐츠산업 진흥법」외에도「저작권법」에 의하여 보호되는 콘텐츠의 경우, 그 콘텐츠의 전부 또는 일부를 무단으로 복제하거나 전송하는 것은 콘텐츠산업 진흥법 외에도 저작권법에 의한 법적 책임을 질 수 있습니다.

# 정답

- 1) [정답] creativity
- 2) [정답] given
- 3) [정답] following
- 4) [정답] not
- 5) [정답] but
- 6) [정답] perspective
- 7) [정답] nourished
- 8) [정답] using
- 9) [정답] itself
- 10) [정답] named
- 11) [정답] not
- 12) [정답] as
- 13) [정답] means
- 14) [정답] sculptors
- 15) [정답] that
- 16) [정답] it
- 17) [정답] up
- 18) [정답] carving
- 19) [정답] lead
- 20) [정답] fragile
- 21) [정답] snapped
- 22) [정답] inspirations
- 23) [정답] whatever
- 24) [정답] moving

- 25) [정답] imaginative
- 26) [정답] can
- 27) [정답] be
- 28) [정답] seen
- 29) [정답] competing
- 30) [정답] waiting
- 31) [정답] illustrated
- 32) [정답] illusions
- 33) [정답] experiments
- 34) [정답] advertising
- 35) [정답] major
- 36) [정답] led
- 37) [정답] realistic
- 38) [정답] whoever
- 39) [정답] no
- 40) [정답] novel
- 41) [정답] surroundings
- 42) [정답] keen
- 43) [정답] inspired
- 44) [정답] life
- 45) [정답] what
- 46) [정답] billboard
- 47) [정답] glows
- 48) [정답] depending
- 49) [정답] which
- 50) [정답] reproduced
- 51) [정답] further
- 52) [정답] seldom
- 53) [정답] borrowed
- 54) [정답] from
- 55) [정답] where

- 56) [정답] Though
- 57) [정답] mainstream
- 58) [정답] would
- 59) [정답] thought
- 60) [정답] sheet
- 61) [정답] were
- 62) [정답] alive
- 63) [정답] astonishing
- 64) [정답] bleak
- 65) [정답] murals
- 66) [정답] scattered
- 67) [정답] glance
- 68) [정답] line
- 69) [정답] painted
- 70) [정답] real
- 71) [정답] whoever
- 72) [정답] those
- 73) [정답] magicians
- 74) [정답] difference
- 75) [정답] to
- 76) [정답] find
- 77) [정답] have
- 78) [정답] been
- 79) [정답] expressive
- 80) [정답] Who
- 81) [정답] knows